

$D \frac{74}{4}$

La
Vivandière

Opéra - Comique
en 3 Actes

DE

HENRI CAIN

Musique de

BENJAMIN GODARD

Paris, CHODENS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines.

PARTITION ORCHESTRE

C. U. S.

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

Direction de M^r LÉON CARVALHO

LA VIVANDIÈRE

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois le 1^{er} Avril 1895

Marion *Mezzo-Sop.* (ou *Falsetto*)⁽¹⁾ M^{lle} DELNA — Jeanne *Soprano* M^{lle} LAISNÉ
 Georges *Ténor* M^r CLÉMENT — La Balafre *Basse chantante* M^r FUGÈRE
 Capitaine Bernard *Baryton* M^r BADIALI — Le Marquis *Baryton* M^r MONDAUD
 Lafleur *2^e Ténor* M^r T. THOMAS — André M^r E. THOMAS
 Un Paysan M^r RAGNEAU — Lieutenant Vernier M^r HUET

— L'action se passe en 1794. —

Chef d'Orchestre M^r J. DANBÉ

Chef du Chant M^r FAUCHEY — Chef des Chœurs M^r H. CARRÉ

Costumes de M^r THOMAS

ACTE I — Aux environs de Nancy

1 INTRODUCTION ET CHOEUR *Bonne route à ces braves* Femmes et Enfants
 CHANSON DE MARCHÉ *C'est l'adjudant Tue-mouch's* La Balafre, Lafleur, Soldats
 2 COUPLETS À GRISONNET *Vous comparant à Grisonnet* Marion
 3 AIR DE GEORGES *Depuis ce matin, parcourant la plaine* Georges
 4 SCÈNE *C'est vous que l'on nomme Jeanne* Marion, Jeanne
 COUPLETS *Viens avec nous, petit,* Marion
 5 DUO DU SERMENT *Ciel! Jeanne!* Georges, Jeanne
 6 SCÈNE *Quoi! vous ici, Monsieur?* Le Marquis, Georges, Jeanne
 7 FINALE *Hélas! seule! je suis seule* Jeanne

ACTE II — En Vendée

8 ENTR'ACTE
 9 LE CAMPMENT *(L' Appel)* La Balafre, Soldats
 10 CHANSON MILITAIRE *C'est Stofflet qu'avait promis* La Balafre, Lafleur
 11 BERCEUSE *Ne me plains pas, chère enfant* Marion
 11^{ter} ARIETTE *Avant que tu m'emmenes* Jeanne
 12 PRIÈRE *Je suis donc exaucée* Jeanne, Marion
 13 LA LETTRE *Mon p'tit gars, si nous t'écrivons* Marion, Jeanne, Lafleur
 13^{bis} SCÈNE ET REVUE *Relevez-vous donc* Marion, Bernard
 14 DUO *C'est toi, je te retrouve* Jeanne, Georges
 14^{ter} RÉCIT MILITAIRE *Nous montions à l'assaut* La Balafre
 15 MONOLOGUE *L'assaut va se donner* Marion
 16 SCÈNE *Qu'as-tu donc, Marion?* Marion, Bernard
 17 FINALE *Voici le ralliement* Bernard
 HYMNE À LA PATRIE *Liberté rayonnant aux cieux* Marion et les Chœurs

ACTE III — Dans le village vendéen conquis

18 CHOEUR *Hier, c'était bataille*
 19 STROPHES *J'arrive à temps* La Balafre
 20 LA FRICASSÉE
 21 MUSIQUE DE SCÈNE *Sergent, qui loge ici?* Bernard, La Balafre
 22 DUO *Pourquoi serais-tu soucieux?* Jeanne, Georges
 22^{bis} SCÈNE *Où vas-tu donc?* La Balafre, Marion, Georges, Jeanne
 23 SCÈNE DE MARION *J'ai pu les éloigner* Marion
 24 FINALE *Hélas!* Marion, Bernard, La Balafre
Est-ce donc pour en venir là Marion
 SCÈNE FINALE *Mon Capitaine* La Balafre

SUPPLÉMENT: BALLET MILITAIRE

LA VIVANDIÈRE

Opéra-Comique de BENJAMIN GODARD.

PARTITION ORCHESTRE

N^o 1

Marcia Moderato

2^{es} Flûtes

1^{re} Flûte

Hautbois

Clarinettes
en Si b

Bassons

1^{er} et 2^d Cors
en fa.

3^e et 4^e Cors
en fa.

Coronettes
en Si b.

Trompes
en Si b.

1^{er} et 2^d
Trombones

3^e
Trombone

Tuba

Timbales
La b. Si b.

Tambour

Gr. Caisse
et Cymbales

1^{er}
Violons

2^d
Violons

Altos

Violoncelles

C. Basses

The image displays a page of an orchestral score for the opera 'LA VIVANDIÈRE' by Benjamin Godard. The score is for the first movement, 'Marcia Moderato'. It features 21 staves for various instruments: 2^{es} Flûtes, 1^{re} Flûte, Hautbois, Clarinettes en Si b, Bassons, 1^{er} et 2^d Cors en fa., 3^e et 4^e Cors en fa., Coronettes en Si b., Trompes en Si b., 1^{er} et 2^d Trombones, 3^e Trombone, Tuba, Timbales La b. Si b., Tambour, Gr. Caisse et Cymbales, 1^{er} Violons, 2^d Violons, Altos, Violoncelles, and C. Basses. The score is written in 2/4 time and includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and articulation marks like accents and slurs. The tempo is marked 'Marcia Moderato'.

This musical score is for a piano and percussion ensemble. The piano part is written for four staves (two grand staves), and the percussion part includes Tambour and Gr. Caisse. The score features complex piano textures with sixteenth-note runs and trills, often marked with *ff* (fortissimo) and *8va* (octave). The percussion parts provide a rhythmic accompaniment. The score is divided into two systems, with a first ending bracket labeled '1' at the end of the second system.

Tambour

Gr. Caisse

This musical score is for a piano and percussion ensemble. It features multiple staves for the piano and several staves for percussion. The piano part includes complex passages with triplets and sixteenth-note runs, often marked with *ff* (fortissimo). The percussion part includes a *Tambour* (snare drum), *Gr. Caisse* (large drum), and *Cymb.* (cymbal). The score is divided into two systems, each starting with a boxed number '2'. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The score concludes with a double bar line and a *ff* marking.

(ici rythmé)
à 2

Tambour

Gr. Caisse
et Cymb.

3 5

Clav:

Bass:

pp *ff*

Cors:

pp

1^o

Clav.:

pp *ff* *arco* *pizz*

pizz *arco* *pizz*

pizz *arco* *pizz*

pizz *arco* *pizz*

ff

Detailed description: This is a page of a musical score for a chamber ensemble. It features five systems of staves. The first system includes Clav. (Clavichord), Bass, and Cors. (Corns). The second system includes Trombe (Trumpets) and Clav. (Clavichord). The third system includes Clav. (Clavichord). The fourth system includes Clav. (Clavichord). The fifth system includes Clav. (Clavichord). The score contains various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *pp* (pianissimo), *ff* (fortissimo), and *p* (piano). Performance instructions like *arco* and *pizz* are also present. A boxed number '3' appears above the first staff and below the fifth staff. A '5' is written at the top right of the page.

P. ass.

Musical score for Piano (P. ass.). The score consists of five staves. The first staff is the bass clef, and the other four are grouped as a grand staff (treble and bass clefs). The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *p*, *ff*, and *f*. There are also markings for *acc.* (accents) and *1^o* (first ending). A boxed measure number '4' is present in the top right corner of the piano part.

Wind.

Musical staff for Wind instruments. It contains a few notes in the final measures, with a dynamic marking of *f*. A boxed measure number '4' is present in the right margin.

Cont.

Musical staff for Continuo. It contains a few notes in the final measures, with a dynamic marking of *f*. A boxed measure number '4' is present in the right margin.

G. Org.

Musical staff for Organ. It contains a few notes in the final measures, with a dynamic marking of *f*. A boxed measure number '4' is present in the right margin.

Musical score for strings, consisting of five staves. The first staff is the treble clef, and the other four are grouped as a grand staff (treble and bass clefs). The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *ff*, *f*, and *arco*. There are also markings for *col. 1^o* and *col. 2^o*. A boxed measure number '4' is present in the right margin.

This page of musical score contains multiple systems of staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *acc* (accents). The score is organized into systems, with some staves grouped by brackets. A first ending bracket labeled "1^o" is visible in the lower-middle section. The page concludes with a double bar line and repeat signs (||) at the bottom right.

This page of musical score is for a piano and voice. It consists of the following parts:

- Piano Accompaniment:** Multiple staves for the piano, including grand staff notation (treble and bass clefs) and a separate bass line. Dynamics range from *ff* (fortissimo) to *mf* (mezzo-forte). There are also markings for *dim:* (diminuendo).
- Vocal Line:** A single staff for the voice, with lyrics and performance instructions. Dynamics include *ff*, *mf*, *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The instruction *Rideau:* (Curtain) is written in a decorative font.
- Handwritten Annotations:** Some staves have handwritten notes or markings, such as "a e" and "1°".
- Page Markings:** The page number "8" is at the top left, and a boxed "5" is located in the lower middle section.

Bass:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *Changez en Mi 4*

Trmp:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *Changez en Fa 4*

Violon:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *pizz.*

Viola:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *pizz.*

Violoncelle:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *pizz.*

Contrebasse:
mpoco — — — *a* — — — *mpoco* — — — *p* *pizz.*

6

Flut:
p *1^o*
ppp *1^o*

Oboe:
pp *1^o*
ppp *1^o*

Clair:
pp
ppp

Violon:
ppp

Viola:
ppp

Violoncelle:
ppp

Contrebasse:
ppp *pizz.*
ppp

6

This musical score page contains the following elements:

- Instrumental Section (Top):** Five staves for strings and woodwinds. The woodwinds (flute, oboe, clarinet) have melodic lines with dynamics *p* and *f*. The strings provide harmonic support.
- Vocal Section (Middle):** Three staves for Soprano, Mezzo-Soprano, and Contralto. The lyrics are: "Bon-ne route à ces braves bon-ne route aux sol dats! de la frontière i ci l'étape est un peu". Dynamics include *p*, *f*, and *cresc.*
- Colla Voce Section (Bottom):** A section labeled "Colla Voce" with the instruction "Stesso tempo". It features five staves of instrumental accompaniment, likely for strings, with dynamics *p* and *f*. The word "arco" is written above several staves, indicating that the instruments should play with the bow.

Poco rall.

Tempo

Flaut.:

Clav. tes

Bassons

Coro

Cimbalas

Musical score for Flaut., Clav. tes, Bassons, Coro, and Cimbalas. The score is written in 4/4 time. The Flaut. part starts with a first ending (1°) and a dynamic of *f*. The Clav. tes part has a dynamic of *f* and a second ending (a2) with a dynamic of *mf*. The Bassons part has a dynamic of *f* and a second ending (a2) with a dynamic of *mf*. The Coro part has a dynamic of *f* and a dynamic of *mf*. The Cimbalas part has a dynamic of *p*.

Vocal score for Col. Mex. Sopr. The lyrics are: "longue Bonne route à ces bra- ves! Bonne rou- te!" and "longue l'é tape est un peu lon- gue! Bonne rou- te! Se ci devant nuxquis de Riul aurait bien pu ma foi, leur ou-". The score includes dynamics of *f*, *p*, *rall.*, and *mf*.

Musical score for Col. Mex. Sopr. and other instruments. The score is written in 4/4 time. The Col. Mex. Sopr. part has a dynamic of *f* and a dynamic of *mf*. The other instruments have dynamics of *f*, *p*, and *mf*. The score includes a first ending (1°) and a dynamic of *f*. The score also includes a dynamic of *arco* and a dynamic of *mf*.

Musical score for strings and woodwinds. The score consists of multiple staves. The top two staves are for violins, with the first staff marked *ff* and *a 2*. The next two staves are for violas, also marked *ff* and *a 2*. Below these are staves for cellos and double basses, marked *ff*. The woodwind section includes staves for flutes, oboes, and bassoons, with various markings such as *ff*, *f*, and *a 2*. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings like *ff* and *f*.

Cymballes

Musical score for vocal soloists and piano. The vocal staves are marked *pp* and *poco rall.*. The piano accompaniment includes staves for the right and left hands, with dynamic markings such as *ff*, *f*, and *pp*. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings like *ff*, *f*, and *pp*.

les de ses mains que d'y laisser en treux les ennemis du Roi!
 Bon — ne

a Tempo

Rall.

Hautbois

Musical staff for Flutes (Hautbois). It begins with a box containing the number 10. The staff contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*.

Clarin.

Musical staff for Clarinet (Clarin.). It begins with a box containing the number 10. The staff contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*.

Bassons

Musical staff for Bassoon (Bassons). It contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*.

Cors

Musical staff for Horns (Cors). It contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*. A *Solo 1.* marking is present above the staff.

Corneilles

Musical staff for Trumpets (Corneilles). It contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*.

Pistons

Musical staff for Trombones (Pistons). It contains several measures of music with dynamic markings *f* and *ff*.

Tinballes

Musical staff for Timpani (Tinballes). It contains several measures of music with dynamic markings *p* and *pp*. A handwritten instruction "(Changez en Sib. 2^e h.)" is written above the staff.

Musical staff for Violin. It contains several measures of music with dynamic markings *cresc.*, *f cresc.*, and *ff*. The tempo marking *a Tempo* is written above the staff.

Musical staff for Viola. It contains several measures of music with dynamic markings *cresc.*, *f cresc.*, and *ff*. The tempo marking *a Tempo* is written above the staff.

Musical staff for Cello. It contains several measures of music with dynamic markings *cresc.*, *f cresc.*, and *ff*. The tempo marking *a Tempo* is written above the staff.

Musical staff for Double Bass. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*. The tempo marking *a Tempo* is written above the staff.

Musical staff for Piano. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*. The tempo marking *a Tempo* is written above the staff.

Musical staff for Harpsichord. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*.

Musical staff for Organ. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*.

Musical staff for Strings. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*.

Musical staff for Percussion. It contains several measures of music with dynamic markings *pp* and *ff*.

route à ces braves bonne route aux sol dats! De la frontière à l'étape est un peu longue. Bonne

route à ces

10 route à ces

a Tempo

rall.

pp

ff

pp

rall.

pp

Rall.

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

pp

ff

(Un tambour dans la coulisse) **11** *a Tempo*

12 *Stesso Tempo*

15

Handwritten musical notation for the piano introduction, starting with a forte (*f*) dynamic. The notation is in 2/4 time and includes various rhythmic patterns.

Main musical score for measures 11 and 12, featuring vocal and instrumental parts. The score includes staves for Soprano, Mezzo-Soprano, Contralto, Saxophone, Saxophone/Bassoon, Tenors, and Basses. It also includes piano accompaniment with parts for Colonne 1 and Colonne 2. Dynamics range from *pp* to *ff*. Tempo markings include *a Tempo* and *Stesso Tempo*. A section change is indicated by "Changez en Sa".

(Tamb: dans la coulisse)

Handwritten musical notation for the Tambour part, starting with a forte (*f*) dynamic. The notation is in 2/4 time and includes various rhythmic patterns.

Vocal parts for Tenors and Basses. The lyrics are: "in a guerre est parti se avait des cartouches Mais n'avait pas d'fusil! Sa ri fla fla flala ri fla fla". The Tenors part includes a *cresc* marking and a *f* dynamic. The Basses part includes a *cresc* marking and a *f* dynamic.

This page of musical score, numbered 17, contains a vocal line and multiple instrumental staves. The vocal line includes the following lyrics: *Et sa-ri pla-la ri pla-la ri pla-la ri pla-la ri pla-la ri pla-la ri*. The score is marked with dynamic levels such as *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). It includes performance instructions like *1.* and *criso*. The instrumental parts are arranged in a grand staff format, with various staves for different instruments, including what appears to be a cello part at the bottom left.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with dynamic markings like *p* and *pp*.

15 *Allegro vivo*

N^o 1^{bis} Recit

Bernard
 Eh! Ser gent la Bala frè!
 (au port d'armes) Trè sent, mon Capitai ne
 Avez vous de l'argent pour acheter de quoi faire manger vos

Allegro vivo

Musical score for the second system, including vocal lines for Bernard and Balafre, and piano accompaniment with dynamic markings like *f* and *ff*.

15

16

Hommes (à La fleur qui arrange la paille de ses sabots) La fleur ? Trésorier
 mais il ne sait pas lire!
 Dis donc, La fleur, toi notre trésorier

Musical score for the third system, including vocal lines for Hommes and La fleur, and piano accompaniment with dynamic markings like *f* and *ff*.

16

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are five staves for a piano, with dynamics ranging from *ff* to *f*. Below these are staves for vocalists: *Lafleur* (soprano), *Bernard* (bass), *Cor. 1^{er}* (horn), *Cor. 2^e* (horn), and *Cor. 3^e* (horn). The vocal parts include lyrics such as "Cent livres! En assignats" and "Mais les autres non plus!". The instrumental parts include woodwinds and strings, with dynamics like *ff*, *f*, and *p*. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Cent livres! En assignats

(très sérieux)

(à Lafleur)

(joyeusement)

Mais les autres non plus!

que reste-t-il en caisse

(joyeux)

(navrés)

C'est très

ff ah! ah!

p ah!

(joyeux)

(navrés)

ff ah! ah!

f ah!

Oboé

Clar:

Bass:

Sax B.

T.

B.

simple! Faisons un cran au Ceinturon! La soupe sera maigre, tant pis pour l'estomac! Le cœur reste solide et le cœur reste joyeux!

Poco rit *à tempo*

Clar:

Bas:

Sax:

Ber:

Sax:

G:

B:

(très touché)

Vous, mes pauvres a mis, sim ples et braves gens! que j'ai rai son de si bien vous ai mer!

Si Ger ei, mon officie! nous ne méritons pas de passés Compli

18

Poco rit *à tempo*

colpato

And.^{no} con Moto

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, the vocal parts (Soprano and Alto) are written with lyrics in French. The piano accompaniment consists of several staves, including the right and left hands. Percussion parts for the Tambour (Tympani) and Triangle are also included. The score is marked with dynamics such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte), and includes performance instructions like *cresc.* (crescendo) and *à 2* (allegretto). The tempo is indicated as *And.^{no} con Moto*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into measures, with a repeat sign at the end of the first system. The lyrics for the vocal parts are: "cen do", "Ah! voi la Mari on!", "Voilà la Sivandière", and "Voilà la Sivandière". The piano part includes the instruction "(Battant des mains)" and the triangle part includes "Triangle". The percussion parts include "Sapleur avec les cœurs" and "La Balapre avec les 2^{es} Basses".

22

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. At the top, there are two staves for woodwinds (flutes and oboes) with an *8va* marking. Below these are staves for clarinets and bassoons. The next section contains staves for trumpets and trombones. The percussion section includes staves for Snare Drum, Cymbals, and Triangle. The vocal soloist part is written in a separate system with lyrics. The bottom section of the page contains staves for the vocal soloist's accompaniment, likely piano and bass.

Cymbales

Triangle

Staccion

(Commandant)

Section Re

1000!

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

ff
Staccion

22

ff
Staccion

ff
Staccion

Musical score for a vocal and piano piece, page 23. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings like *ff*, *mf*, and *p*.

Lyrics:

(Marion descend de voiture et va à son âne) (à son âne)
 Et toi mon grisonnet, pas vrai, si tu n'as pas répondu comme ça
 d'ank!
 d'ank!
 d'ank!

The score features multiple staves for piano accompaniment and vocal lines. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). The lyrics are written below the vocal lines, with some words like "d'ank!" appearing in a stylized font.

Trompettes
 Timbales
 Marion
 Dont vous n'êtes certes pas di- gnes!... Il n'a pas dit est vrai mon petit Gai son net, é-

Bassons
 Trompettes
 Marion
 té ci té à l'or-dre ni même comme moi, procla- mé Capo- ral à Bal my, par- Du-mou-

...riez! Mais au combat de Spire il fut blessé blessé deux fois!!

(Cymb. seule) *(G. C. seule)*

p *cresc* *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

p *cresc* *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

p *cresc* *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

p *cresc* *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

col cell // // // // // // //

Bar:

Tutti Sento

Clarinet and Bass staves are mostly empty with a few notes in the final measure. A box containing the number **27** is placed in the Clarinet staff.

Trumpet staff: *Blanc - bec* *C'est un an - cien prends mo - de - le sur lui.*

Andantino

Bass staff: **28**

Trumpet staff: *Conduis le (div.) par la bi de et vas le remi ser en en prenant grand soin, et en prenant grand soin, tout*

Piano accompaniment: *Suivez*

Meno Mosso

Bass staff: *1^o* *2^o* *3^o*

Trumpet staff: *pres d'un beau tail - lis bien vert - pour qu'il puisse à son ai - se se pa - yer - un fos -*

Piano accompaniment: **29** *Meno Mosso* *Rall^o*

52 *Tempo*

50

1^o

1^o

2^o Grand

Trio

1^o Violon

2^o Violon

1^o Basses

2^o Basses

30

The musical score is for a symphony with vocal soloists and choir. It is written in G major and 3/4 time. The tempo is marked "Tempo". The score includes staves for Grand, Trio, Violon, Basses, and piano. The vocal soloist part has the following lyrics: "Mari on, Mari on, tu te moques, tu te moques de nous! tu te moques tu te moques de". The choir part has the following lyrics: "Mari on, Mari on, tu te moques de nous! Oui, oui, tu te moques de". The score includes dynamic markings such as "p", "mf", and "f". There are rehearsal marks "50" and "30".

Stesso tempo

31

Stesso tempo

Coi! Mariani, la si-ran dié re, notre pro-tee-

Musical score for piano accompaniment, including:

- Two grand piano staves (left and right) with complex chordal and melodic textures.
- Multiple staves for woodwinds (flutes, oboes, bassoons) and strings.
- Dynamic markings: *mf*, *f*, *ff*, *pp*.
- Tempo marking: *Stesso tempo*.
- Rehearsal mark 31.
- Lyrics: *Coi! Mariani, la si-ran dié re, notre pro-tee-*

Vocal staves with lyrics:

- Staff 1: *Coi! Mariani, la si-ran dié re, notre pro-tee-*
- Staff 2: *nous ou le mo ques de nous!*
- Staff 3: *nous ou le*
- Staff 4: *nous oui, oui, de nous!*
- Staff 5: *nous oui,*

31

Musical score for a full orchestra and vocal soloist. The score is divided into systems for various instruments and the vocal line.

Instruments and Parts:

- Flutes:** Flute 1 and Flute 2 parts.
- Oboes:** Oboe 1 and Oboe 2 parts.
- Clarinets:** Clarinet in B-flat and Clarinet in A parts.
- Bassoons:** Bassoon 1 and Bassoon 2 parts.
- Trumpets:** Trumpet 1, 2, and 3 parts.
- Tuba:** Tuba part.
- Timbales:** Timbales part.
- Drum:** Drum part.
- Gr. Caisse:** Grand Caisse (Bass Drum) part.
- Soloist:** Soloist part with lyrics.

Lyrics:

- bars 32-33: *bars, affron-tant la mi-trail-le, t'é-lan-çant dans la mè-ri-é!*

Performance Markings:

- Tempo:** Più Mosso (indicated at the top right and bottom right).
- Dynamic Markings:** *f* (forte), *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte).
- Articulation:** *acc.* (accents), *tr.* (trills).
- Other:** *(En. M. 4)* (Ensemble marking), *(G.C. seule)* (Grand Caisse solo).

Rehearsal Markers:

- Rehearsal mark 32 is located at the top right.
- Rehearsal mark 33 is located at the bottom right.

The first system of the score (measures 36-40) features a piano accompaniment with multiple staves. The music is in a key with one flat and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Piu Lento'. The score includes various musical notations such as slurs, dynamics (mf, pp), and first endings (1°). The piano part consists of chords and melodic lines in both hands.

M. Carion

Ex. Bal.

The second system of the score (measures 36-40) includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'M. Carion' and 'Ex. Bal.'. The tempo is 'Piu Lento'. The lyrics are: 'Tu peux ri re de nous, mais nous jamais de toi!'. The score includes dynamics (p, cresc, mf, f), a first ending (1°), and performance instructions like '(hausser les épaules)'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. At the top, there are two systems of staves for woodwinds (flutes and oboes), each with a first and second part. Below these are two systems for strings (violins and violas). The vocalists are listed on the left: *Maxim*, *Saffeur*, *Sa Bal*, *Tenors*, and *Basses*. The *Maxim* part includes French lyrics. The *Saffeur*, *Sa Bal*, *Tenors*, and *Basses* parts all have the lyrics "Non, non!". At the bottom, there are two systems of staves for the piano and a system for the double basses. A box with the number "35" is located at the bottom right of the page. A performance instruction in parentheses is written below the *Maxim* staff in the final measure.

Maxim
 ça c'est pour la goutte! Allez, mauvaises têtes, J'ai tes ce que j'ai dit!

Saffeur
 Non, non!

Sa Bal
 Non, non!

Tenors
 Non, non!

Basses
 Non, non!

(Les soldats prennent l'arme, et ils l'écrasent)

mf *p* *f* *ff*

mf *p* *f* *ff*

f *ff* 1°

(Change en Si b)

p *f* *ff*

p *ff*

ff

(divis.) *p* *ff* *pizz.* *mf* *ff*

p *ff* *pizz.* *mf*

p *ff* *pizz.* *mf*

arco *ff* *pizz.* *mf*

arco *ff* *pizz.* *mf*

40

Solo 1^o

Basso: *ff*

Cambour: *f*

Marion: *(au paysan, qui la regarde étonné)*
 la quatrième du deuc! Tu ne l'as pas connu? C'était un fier luron! Eh! qu'oi pas une femme dans le deuc! ... scene!

Le Pays: Si, — Jeanne,

arco

f

arco

f

arco

f

arco

f

arco

f

arco

f

arco

f

(dolce)

cresc.

Le Pays: une orphe line, sans for tune, sans nom l'équie à ce marquis par son frere mou rant!

mf

mf

mf

mf

mf

mf

Cb.:
 Clar.:
 Bas.:
 C.:
 Trb.:
 Tpt.:
 Tbn.:
 Tba.:
 Tbc.:
 Tbb.:
 Tbc.:
 Tbb.:
 Tbc.:
 Tbb.:

(Systémiquement)
(d'étant retourné)
5
Voquez vous ce bien

On dit quelle est de la famille C'est un ange des cieux! Mais voi-ci monsieur Georges! Il ne faut plus parler!

ff f f f

N^o 2^{te} Entrée de Georges.

42

Andante

The musical score is arranged in two systems. The first system includes a piano accompaniment (piano) and a vocal part for Max. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a box containing the number '40' in the first measure. The vocal part for Max is on a single staff with lyrics: "bleux! Sa lut sac-ter-ni-té!". The second system includes a piano accompaniment and a vocal part for Georges. The piano part also has a box with '40' in the first measure. The vocal part for Georges is on a single staff with lyrics: "Bonjour la Vivan die-re!". The tempo is marked 'Andante' at the beginning of the second system. Dynamics include *f*, *mf*, and *sp*. There are also markings for *allant à lui* and *voix*.

Poco mosso

41

42

f
Tempo 1^o

Poco mosso

ff
Tempo 1^o

(Barion)

(Georges)

Nous l'avons en-ra-hi sans l'avoir etic' gere !

Je vous savais i-ci Sa-yez les bien-re-nus !

arco

piessi:

41

42

Col. alle **||**

piessi:

f

(Re regardant)

(Intriguée)

C'est vrai tu es gen til!

Mais comment ça va is tu qu'on bivoua quait chez toi?

curco

(Mettez la Sourdine)

(Mettez la Sourdine)

(Mettez la Sourdine)

1^o

Oboe:

Clar:

Bass:

1^o

2^o

Georg:

dis des marches loin-tai-nes, Ses bruits de fan-fare aux airs en dia-

(Sourdine) p

(Sourdine) p

(Sourdine) p

2^o

ad libit

Col Cap II II II II II II

The musical score consists of the following parts and markings:

- Strings:** Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses. Dynamics include *ff* and *p*.
- Woodwinds:** Flutes, Oboes, Clarinets, and Bassoons. Dynamics include *ff*.
- Brass:** Trumpets and Trombones. Dynamics include *ff*.
- Percussion:**
 - Timbales:** Dynamics include *f*.
 - Tambour:** Dynamics include *f*.
 - Gr. Caisse:** Dynamics include *mf* and *(g.c. seule)*.
- Voice (Georges):** Lyrics: "naient mon âme en-tière Et me cri-aiens marche au ca non!". Dynamics include *ff*.

Performance markings: *Rall.^o* and *Tempo* are indicated at the top right. The tempo marking *à 2* appears at the beginning and end of the section.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, the title "Sarcamente" is written in a decorative font. The score includes the following parts:

- Vocal:** A single vocal line with lyrics in French: "portent les blessures et qu'impor te la mort quand on ré ve le soir à l'a bri du dra peau quand on ré ve le soir à l'a bri du dra peau".
- Piano:** Multiple staves with complex harmonic textures, including chords and arpeggios. Dynamics range from *f* to *ff*.
- Harp:** A staff with a treble clef, playing arpeggiated figures.
- String Ensemble:** Staves for Violins I & II, Violas, Cellos, and Double Basses, providing harmonic support.
- Percussion:** Includes Cymbals (C. Cymb.), Triangles (Tri.), and Basses (Basses).

Key performance markings include "cresc." (crescendo), "poco" (poco), and "à 2" (second ending). The score concludes with a double bar line and a page number "2" at the bottom center.

Clarinettes

Bassons

Cors

Métalliques

Georges

Bernard

Puis, ou retourner vous?

Nous former dans Nancy.

Et de la re-fi-ler ou la Conventi on nous di-ra d'aller vous - cre (Georges)

Lois

colle

Flautbois

Clarinettes

Bassons

Cors

Georges

Bernard

ventes les yeux perdus dans le rive)

Permettez, Capitaine les ordres sont donnés. En va nous ap-prot. (ce bruit ce que n'avons.

donc Karion Orot li à ja son Il est un p^{er}me hom mes?

Suivex

Suivex

Il ex ai

This musical score is for the third entry of Jeanne, titled "Andante". It is a multi-staff score for piano and voice. The score is divided into two systems, each starting with a measure number "51" in a box. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 3/4. The piano accompaniment includes a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The vocal line is in the soprano clef. The score includes various musical notations such as dynamics (p, f, sf, f), articulation (accents, slurs), and performance instructions like "(soli)" and "arco". The lyrics are in French and are placed below the vocal line.

System 1:

- Measure 51: *p*
- Measure 52: *p*
- Measure 53: *p*
- Measure 54: *p*
- Measure 55: *p*
- Measure 56: *p*
- Measure 57: *p*
- Measure 58: *p*
- Measure 59: *p*
- Measure 60: *p*

Vocal Line (System 1):

Voici la bonne fée qui apporte et le

System 2:

- Measure 61: *f*
- Measure 62: *f*
- Measure 63: *f*
- Measure 64: *f*
- Measure 65: *f*
- Measure 66: *f*
- Measure 67: *f*
- Measure 68: *f*
- Measure 69: *f*
- Measure 70: *f*

Vocal Line (System 2):

bien, Citoyen, car mes hommes sont fatigués.

Performance Instructions:

- Andante* (written above the piano staff in the second system)
- 51** (boxed measure numbers)
- p* (piano)
- f* (forte)
- sf* (sforzando)
- fz* (forzando)
- arco* (arco)
- (soli)* (soli)

Musical score for a vocal ensemble and piano. The score includes parts for Soprano (Sapp.), Alto (Sabb.), Tenor (T.), Bass (Ba.), and Piano. The lyrics are in French: "même des fruits et du bon vin tout est à vous prenez". The score features dynamic markings such as *mf* and *p*, and includes the instruction "(aux soldats)".

N^o 4 Scène

Suivez

Tempo

Undante

52

53

Joanne: Com-ment le Sa-vez vous? vous n'êtes pas d'i-ci!

Mar: C'est vous que l'on nomme Jean-ne?

Suivez

Tempo

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354</

1^o *Un poco meno mosso* 51

Clarinet: *mf*

Bassoon: *mp* *cresc.* *f* *mf*

Trombone: *mf*

Tuba: *mf*

Drum: *mf*

Violin I: *mf*

Violin II: *mf*

Viola: *mf*

Cello: *mf*

Double Bass: *mf*

Voices: *mf*

Je n'ai rien fait, car Georges l'a fait

dit!

Un poco meno mosso

mf

54

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1355</

Bass:

58

The piano accompaniment for the first system consists of three staves. The top staff is Bass clef, the middle is Treble clef, and the bottom is Bass clef. The music features a melodic line in the upper register and a more active bass line. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

Timb.

58

Cambr.

G.c.

Voix:

vient. Mais ayant eu de ment — lut — té pour ton — pays,

The piano accompaniment for the second system consists of four staves. The top two are Treble clef, and the bottom two are Bass clef. The music features a melodic line in the upper register and a more active bass line. Dynamics include fortissimo (*ff*) and *arco*.

Musical score for a piano and voice ensemble. The score includes piano accompaniment (piano and celeste) and vocal parts (Soprano, Alto, and Bass). The piano part features complex rhythmic patterns and dynamic markings like 'ff' and 'pp'. The vocal parts have lyrics in French: "tu connais bras la du re tu connais bras le sac - viens avec nous, viens! viens!".

Sop.

Alto

Bas.

Musical score for strings and woodwinds. The score consists of multiple staves for Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses, along with Flutes, Clarinets, and Bassoons. The music is written in a major key with a 2/4 time signature. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). There are various musical notations such as slurs, accents, and triplets.

Timbales

Camboue

Macaron

Georges

En nom des ba-tail lon — J'ac-cep-te ton ser-ment !

Je le promets i-ci !

(Les soldats serrent la main à Georges)

Musical score for vocal soloists and piano. It includes staves for Macaron and Georges, and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment features complex rhythmic patterns and dynamics like *ff* and *p*. A section of the piano part is marked with a double bar line and the number 2.

The musical score consists of several systems of staves. The upper systems are for piano accompaniment, with dynamics such as *ff*, *f*, and *sf*. The lower systems include a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "Je vais à ma carriole, je t'emporte". There are also performance instructions like "(Changez en Si b. Mi b)" and "(à Bernard)".

Ration

68

Bassons

Cors

Clarinets

Bernard

Violoncelles

Contrebasses

63 à Tempo 4^o

rai à l'arrière garde. (Soldis de Navi on avec quelques soldats désignés par la Balafre, dont La fleur)

C'est enten- du!

64 Mod^{to}

Bassons

Cors

Clarinets

La Bal.

Violoncelles

Contrebasses

(La Balafre serrant les mains à Georges)

En peut dire dès ce jour que la Balafre est ton a-

pizz. arco

pizz. arco

The musical score on page 71 consists of several systems of staves. The top system includes piano accompaniment with chords and rhythmic patterns, and a vocal line with the word "trium" written above it. The score is marked with "ff" (fortissimo) and "cresc" (crescendo) throughout. A section marker "66" is placed in a box above the middle of the page. Below the piano part, there are staves for "Col. 1^o Violon" and another vocal line with "trium" written above it. The bottom system includes another piano accompaniment and a vocal line with "trium" written above it, along with a staff for "Col. Violon". The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Handwritten text, possibly a title or subtitle, partially obscured.

Cambour

This page of a handwritten musical score, numbered 74, contains 15 staves of music. The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings. The score is organized into several systems, with some staves grouped by brackets on the left side. Key features include:

- Staff 1:** A single staff at the top with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat).
- Staffs 2-3:** A grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 4:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 5:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 6:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 7:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 8:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 9:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 10:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 11:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 12:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 13:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 14:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.
- Staff 15:** A grand staff with a key signature of two flats. The bass staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mf*.

The score is marked with dynamic levels such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). There are also markings for articulation, including accents and slurs. The bottom of the page features a double bar line and the number 2, indicating the end of the page.

1^o Viol

2^o Viol

This page of a musical score contains measures 68 through 75. It features two staves for Violin 1 and Violin 2, and a grand staff for piano accompaniment. The score is divided into two systems by a vertical bar line at measure 69. The first system (measures 68-69) includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *f*. The second system (measures 70-75) includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *f*. A boxed measure number '69' is located at the top of the second system. The piano part features complex textures with arpeggiated figures and sustained chords. The violin parts have melodic lines with various articulations and dynamics.

69

1^o

Cors

77

Que tu dis de tendres cho-

et pe-ne-bre sous (arco)

Cois!

rall^o

Tempo

cantando

arco p

Col Cell

1^o

Flu

Tempo

rall^o

78

Des!

De son doux baiser

éclo-sent mil le fleurs

Il fait bâtir les nids et chanter les oi-seaux.

pizz

arco

rall^o

Tempo

79

Cors

S:

G:

Ne me repousse pas, laisse parler ton cœur et res-te dans mes bras!

Adagio

82

(Cell^s div^o):

Soco rall^o a Tempo

S:

G:

Tous les deux len dra ment, les yeux mi- clos, nous ex- la- cant,

Tous

Clarinet: *pp* *mf* *ppp* *mf*

Bassoon: *ppp* *mf*

Cornets: *ppp* *mf*

Trombones: *pp* *mf* *ppp* *mf*

Piano: *mf* *pp* *mf* *ppp* *mf*

Voice 1: *pp*
E chan geons nos ser - ments de tendresse in fi - ni - e !

Voice 2: *pp*
E - chan

The score is for a full orchestra and two voices. The instruments are Clarinet, Bassoon, Cornets, Trombones, and Piano. The music is in 4/4 time and features dynamic markings such as *pp*, *ppp*, *mf*, and *ppp*. The vocal parts have lyrics in French. The piano part includes complex rhythmic patterns and dynamic changes.

Obœ. *mf*

Clar. *mf*

Bas. *mf*

Cors. *mf*

And. *pe-re! Il sait ce que tu fis.*

G. *Et toi me blâmes tu?*

mf *f* *ff*

Moderato

Obœ. *p* **86**

Clar. *p*

Bas. *p*

And. *avec douceur*

G. *Moderato*

pe-re tu le sais bien, je pense com-me toi, Mais mon père est le

p

87

The first system of music consists of seven staves. The top two staves are empty. The middle three staves contain complex chordal textures with many notes, some marked with *ppp* and *sf*. The bottom two staves are also empty.

A:

mã - ãe, Et je res - te sou - mis en me sa - ci - fi - ant!

B:

(avec fermeté) f

87

Stoi

The second system of music consists of seven staves. The top two staves are empty. The middle three staves contain complex chordal textures with many notes, some marked with *sf* and *p*. The bottom two staves are also empty.

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written for grand piano (G) and includes a cimbal (Cimb) part. The lyrics are in French: "je l'attends sans crainte et je lui re-pon-drai." The score is divided into measures by vertical bar lines. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed notes. The vocal line is in a single staff with a treble clef. The lyrics are written below the vocal staff. The score ends with a double bar line and a fermata.

(Cimb)

a:

G:

je l'attends sans crainte

et je lui re-pon-drai.

trist

trist

Tempo di Minuetto Moderato.

N^o 6.

93

Ob.

Cl.

Bs.

88

Georges:

Le Marquis

Tempo di Minuetto Moderato

(Ironiquement)

Quoi, vous ici Monsieur?

arco

arco

Cal. Colla //

30

Cors

C:

Le M^o:

Père, ne raillez pas!

Abandonnez vous donc à ri te ros a mis?

Allons, vous vous moquez! vous ignorez sans

Marcia

Oboe: *ff* *rall^o* *Tempo*

Clarinet: *f ff* **91**

Bassoon: *f ff*

Piano: *fp* *mf* **91** *mf*

Voice: *ff* *ff* *mf* *mf*

eri ent Com bats pour ton pa ys et pour sa liber té!

Marcia

ff *ff* *rall^o* *Tempo*

9

Allegro

All^o

92

92

(G.C. et Gmb.)

Allegro

All^o

(avec indignation)

Je te re — nise pour le fils de mon Sang!

Je te re — nise pour le nom que tu —

Recit.

All^o

Recit.

All^o

Recit.

All^o

The first system of the score consists of 12 staves of piano accompaniment. The music is written in a complex, multi-measure style with frequent triplets and sixteenth-note patterns. Dynamic markings such as *ff* and *f* are used throughout. The tempo and performance style are indicated by the markings *Recit.* and *All^o* at the top of the system.

Recit:

All^o

Recit:

All^o

Recit

All^o

Se. 2^o

The second system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the following French lyrics: "par les, et qui n'est plus tien, de soz mais! Je ne te connais, l'is! ou n'es qu'un ébran-ger, et e l'aura". The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The tempo and performance style are indicated by the markings *Recit:* and *All^o* at the top of the system.

Andante Bravissimo

Piano accompaniment for measures 93-98. The score consists of multiple staves for the piano, including treble and bass clefs. Dynamics include *ff* and *mf*. The tempo is *Andante Bravissimo*. A measure number '93' is boxed in the upper right of this section.

Andante Bravissimo

93

V. Sei- gneur, - je vous en con- ju- re que leur que rel- le
 C. Non, non, je n'o- bé- i- rai pas, je ré- sis- te
 A. Sei- gneur, - je vous en con- ju- re que leur que rel- le
 Le 1^{ro}: che de mon cœur! Je veux - qu'on m'o- bé- is- se car je res- te le

Piano accompaniment for measures 93-98, continuing from the previous section. It includes multiple staves for the piano with dynamics like *ff* and *mf*. A measure number '93' is boxed in the upper right of this section.

S.: ces se, que Geor-ges nous res-te ayez pi-tie de nous! Ayez pi-tie de nous seigneur ayez pi-
 A.: rai-je sens-que mon de voir est de-par-tir. je saluerai la mort-Com-me u-ne de-ti-
 T.: ces se que Geor-ges nous res-le, ay-ez pi-tie de nous! ah! sei-gneur ayez pi-tie, pi-
 S. et T.: mai-tre, ja-mais ne lais-se-rai ma volonte fai-blir! je veux je veux qu'on m'o-be-

Allegro

94

Musical score for voice and piano. The score includes parts for Oboe, Clarinet, Bassoon, Violin I, Violin II, Viola, Cello/Double Bass, and Piano. The vocal parts are for Tenor (T.), Soprano (S.), Alto (A.), and Bass (B.). The lyrics are in French. The score is marked with dynamics such as *f*, *mf*, and *pp*. A rehearsal mark '94' is present in the piano part. The tempo is marked *Allegro*.

Lyrics:
 T.: lié de nous
 S.: ran ce
 A.: lié de nous
 B.: is se Je le chasse d'ici, ra re jamais ces ra nu neds
 P.: ces ra nu neds sont des

95

Musical score for strings and piano accompaniment, measures 95-100. The score includes staves for Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses, along with piano accompaniment. Dynamics range from *f* to *ff*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *moderato*.

95

Musical score for vocal soloist and piano accompaniment, measures 95-100. The vocal line is in G-clef and includes the lyrics: "Braves qui défen dent la Pa trie ! O dieu non ju re !". The piano accompaniment includes staves for the right and left hands. Dynamics range from *f* to *ff*. The tempo is marked *moderato*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Braves qui défen dent la Pa trie ! O dieu non ju re !

assez ! As sez ! Ou n'es plus un fils !

moderato

Piano accompaniment for the first system, measures 96-100. The score features multiple staves for various instruments, including strings and woodwinds. Dynamics include *ff* and *f*. The tempo is marked *Più Mosso*. A rehearsal mark **96** is present at the beginning of the system.

Più Mosso

96

J.
G.
Soprano

Vocal and piano accompaniment for the second system, measures 101-105. The vocal line includes the lyrics: "Il s'élançait comme un fou Georges! Georges! (se retournant et envoyant un baiser à Jocune) sous laisserez ain a toi tout mon a mour!". The piano accompaniment includes a prominent triplet figure in the right hand. Dynamics include *ff* and *f*. A rehearsal mark **96** is present at the beginning of the system.

(Jeanne se précipite aux genoux du Marquis)

Il s'élançait comme un fou Georges! Georges! (se retournant et envoyant un baiser à Jocune) sous laisserez ain a toi tout mon a mour!

En!

All^o

Récit

The musical score is divided into two systems. The first system (top) features piano accompaniment with dynamic markings *p*, *mf*, and *ff*. A rehearsal mark **97** is located at the beginning of the first system. The second system (bottom) includes vocal lines and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "si d'en-ga-ger va-tre fils? It'ait on va le tu er! Récit". The piano accompaniment in the second system has dynamic markings *mf* and *ff*, and a tempo marking *All^o*. A second rehearsal mark **97** is located at the beginning of the second system. The page number 103 is in the top right corner.

all^o

cresc

98

Molto

Soprano

Le Marquis se dirige vers

Ici, désormais nous n'en les plus rien!

98

Molto

Récit:

Vivace

Récit

Vivace

The first system of the piano accompaniment consists of eight staves. The first four staves are in treble clef, and the last four are in bass clef. The music is in common time (C) and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *ff* and *8a* are present throughout the system.

Récit

Vivace

Récit

Vivace

The second system of the piano accompaniment continues with eight staves. It maintains the same instrumental texture as the first system, with treble and bass clefs. The notation includes chords and melodic lines, with dynamic markings like *ff* and *8a* indicating the performance style.

Soprano

Récit

Hélas! seule! je suis seule!

Qu'elle est seule,
(div)

The third system features a vocal line on a single staff in soprano clef, with lyrics in French. The piano accompaniment continues with eight staves. The vocal line includes a *8a* marking above the first measure. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and rhythmic patterns, marked with *ff*.

Récit

All^o

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes five staves for woodwinds (flutes, oboes, clarinets, bassoons) and strings. The middle system includes two staves for brass (trumpets, trombones) and timpani. The bottom system includes a vocal line and piano accompaniment. The tempo changes from *Récit* to *All^o* at the beginning of the second system. The vocal line includes the lyrics: "Le cœur broyé! Mon bien aimé par ti!... élei gneur! élei gneur!". The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings like *mf*, *ff*, and *sf*.

(Crombones et Clarin)

Timbales

Récit

All^o

(avec desespoir)

Le cœur broyé!

Mon bien aimé par ti!... élei gneur! élei gneur!

(unis)

sf

sf

sf

sf

sf

100 *Lento.*

si je pouvais... mourir!

Allegretto

(Les voix se rapprochent.) (Ils entrent en scène)

Soprano

C'est l'adjuvant que nous qui se fut à l'al mes. — Deux petits dans la bouche, l'angoisse nous au

The musical score is written for a scene involving vocalists and piano accompaniment. It consists of several staves:

- Piano Accompaniment:** Multiple staves at the top and bottom, featuring complex rhythmic patterns and dynamics such as *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte).
- Clarinets:** Two staves labeled "Clac: En Fa" with dynamics *ff*.
- Violins:** Two staves with dynamics *ff*.
- Violas:** Two staves with dynamics *ff*.
- Baritone:** A staff with lyrics: "Moi. Bleu. C'est une." and a dynamic marking of *ff*.
- Soprano:** A staff with lyrics: "Halt! qu'est-ce que c'est qu'ça?" and dynamic markings *mf* and *ff*.
- Soldats:** A staff with lyrics: "lit! Sa ri fla! fla! flalarifla fla fla!" and dynamic markings *mf* and *ff*.

Key performance instructions include "101" in a box, "cresc." (crescendo), and "Halt!". The score is marked with various dynamics and includes some handwritten annotations.

112. Vivo

Piano accompaniment for measures 104-108. The score consists of six staves. The first two staves are the right hand, and the last four are the left hand. The music is in 2/4 time and features a lively, rhythmic pattern. A boxed number '104' is present in the second staff.

Soprano (Soprano) part for measure 104. The lyrics are "On ma chas sé e!". The tempo marking "tall^o" is written at the end of the line. A boxed number '104' is present in the first staff.

Alto part for measure 104. The lyrics are "On la chas sé e? Les fol le! Et Monsieur Georges". The tempo marking "Vivo" is written at the beginning of the line.

Piano accompaniment for measures 104-108, continuing from the top of the page. It consists of six staves for the piano part, with lyrics from the vocal parts written above the staves.

Marcia

Sento

All^o Mod^{to}

The musical score is divided into three sections by vertical lines:

- Marcia:** The first section, marked 'Marcia', features a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. The tempo is 'Marcia'.
- Sento:** The second section, marked 'Sento', begins with a piano accompaniment that is more melodic and expressive. The tempo is 'Sento'. A box containing the number '105' is placed above the piano part in this section.
- All^o Mod^{to}:** The third section, marked 'All^o Mod^{to}', features a piano accompaniment with a more rhythmic and driving feel. The tempo is 'All^o Mod^{to}'. A second box containing the number '105' is placed above the piano part in this section.

The vocal line includes the following lyrics:

est par-ti pour se fai-re sol-dat
 ca... est une rare i... de e... Mais qui la re-pou...

Performance instructions include dynamics such as *ff* (fortissimo) and *sfz* (sforzando), and articulation like *Chancés en Striz* and *Chancés en Sa*.

The musical score is arranged in a system of staves. At the top, there are four staves for the piano accompaniment, consisting of two grand staves (treble and bass clef). Below these are two vocal staves, labeled 'J.' and 'M.'. The piano part features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and a more rhythmic bass line. Dynamics include *mf* and *p*. The vocal parts have lyrics in French. The 'J.' part starts with 'c'est le marquis de Rivol!' and 'que rais... je de re'. The 'M.' part starts with 'de e?' and 'C'est ce riel a ris lo-l. apres tout ca vaut mieux'. The score is divided into measures by vertical bar lines, with a double bar line indicating a section change.

J.: c'est le marquis de Rivol! que rais... je de re

M.: de e? C'est ce riel a ris lo-l. apres tout ca vaut mieux

Obo:
 Bass:
 Solo: *que possible en séparant Chaque syllabe.*
 tu ne! tu rien auras a mes! Et ne re-gre-té pas ces vilains, ces vilains musseaux. Là!

Plus Lento.

Clar: *Lento*
 Bass:
 Cor: **108**
 Solo: *(avec emphase)* *(Plus lentement!)*
 Je n'ai de non ex-cus-se! C'est pas comme ta mère, je se-rai la ma-man!

Lento *Plus Lento.*

Allegretto

Bas:

109

cease:

Cors

4²

p #*o*

Gimbales

(Gimbales)

pp

J:

Mg:

109

(Des soldats soutenant Jeanne la mettent dans sa carriole)

Sold:

Allegretto

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand (bass clef) provides a harmonic foundation with chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The tempo is marked *Allegretto*.

This page of a musical score, numbered 118, contains the following parts and markings:

- Violins I & II:** The top two staves. The Violin I part includes dynamic markings *mf* and *f*, and a *tr* (trill) marking.
- Violas:** The next two staves. The upper staff includes *mf* and *f* dynamics, and a *tr* marking. The lower staff includes *mf* and *f* dynamics.
- Celli & Double Basses:** The bottom two staves of the string section. The upper staff includes *mf* and *f* dynamics. The lower staff includes *mf* and *f* dynamics.
- Woodwinds:**
 - Flutes:** The first staff includes *mf* and *f* dynamics.
 - Oboes:** The second staff includes *mf* and *f* dynamics.
 - Clarinets:** The third staff includes *mf* and *f* dynamics.
 - Bassoons:** The fourth staff includes *mf* and *f* dynamics.
- Brass:**
 - Trumpets:** The fifth staff includes *mf* and *f* dynamics, and the instruction *(Bromp: en Strich)*.
 - Trombones:** The sixth staff includes *mf* and *f* dynamics.
 - Tuba/Euphonium:** The seventh staff includes *mf* and *f* dynamics.
- Percussion:** The eighth staff includes *mf* and *f* dynamics.
- Other:**
 - Snare Drum:** The ninth staff includes *mf* and *f* dynamics.
 - Solo:** The tenth staff includes the instruction *(Or hart)* and *C'est*.
 - Piano:** The bottom two staves include *mf* and *f* dynamics.

110

p

mf

mf

mf

mf

(Jeanne tend ses bras suppliants vers le manoir.)

Sold.

l'adju-dant Cue-mouch's qui re-cut à sal-my trois boulets dans la bouche; ex-Plang' cinq mois au

110

mf

mf

mf

mf

Coli. C. No. II

Musical score for page 120, featuring piano accompaniment and vocal parts. The score is written in G major and 2/4 time. The piano part includes staves for the grand staff (treble and bass clefs), and individual staves for the Cymbal (Cymb.), Tambour (Tambour), and Tri-Cornered Cymbal (T. Cor. Cymb.). The vocal parts are for 'M. G.' (Male Gendarme) and 'Sold.' (Soldier). The lyrics for the 'Sold.' part are: *ill... Sa ri... fla... fla... fla la ri fla... fla... fla la ri fla... fla... fla la ri... fla... fla... fla la ri... fla la ri*. The score includes various musical notations such as dynamics (e.g., *ff*, *mf*, *sf*), articulation (accents), and performance instructions like *(En trio)*, *(Cymb.)*, *(Tambour)*, *(T. Cor. Cymb.)*, and *(Elle monte le poing au château de saquis.)*.

All^o non troppo.

The musical score is written for piano and voice. It consists of two systems of staves. The first system features a piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The second system includes piano accompaniment and a vocal line with lyrics. The tempo is marked *All^o non troppo.* and the piece concludes with *Rideau.*

flai - re la ri fla!

All^o non troppo

Rideau.

Fin du 1^{er} Acte:

Autographie de Stanislas Urlikhae 6 rue Cortot. (Paris)